



First Japanese Travelers Around the World【Read and Think】

Goal まとまりのある英文を読んで、話の概要や要点をつかもう!

※ いしびよん

いしびよんは、宮城県のことを調べていて石巻市に関する次の話に興味を持ちました。

石巻市のゆるキャラ

16 crew members of a ship left from Ishinomaki to Edo (Tokyo) in 1793. The ship was called "Wakamiyamaru." It had 1,300 bags of rice and 400 pieces of wood to sell in Edo. On the way to Edo, it was caught in heavy rain and wind. It drifted on the sea for a while. After that, it reached the Aleutian Islands in 1794. When the crew members got off the ship, they were very tired and hungry. They asked for food and shelter. People on the island were very kind to them. The crew members became friends with the people there. They started a new life. They lived there for 7 years, but they didn't forget about their hometown, Sendai. One day, Alexander I, the Russian emperor, knew there were Japanese people who lived on the islands. He invited 10 of the crew members to St. Petersburg. They were welcomed there and went sightseeing, and saw hot air balloons, a theater, a planetarium and so on. On the last day, the emperor asked them to live in Russia or Sendai. They worried about their future. Finally, 6 crew members decided to live in Russia and 4 hoped to go back to Sendai. The emperor allowed the 4 crew members to go back to Sendai. They said good-bye to the Russians, and they left St. Petersburg and traveled to Denmark, England, Brazil, Tahiti, and Hawaii. After that, they reached Nagasaki and then Sendai. They had come back to Sendai for the first time in 11 years! They became the first Japanese people who traveled around the world. Their names are Tsudayu, Sahei, Gihei and Tajuro. (280 語)

※ crew members 乗組員 bags of rice 米俵 pieces of wood 木材 was caught 遭遇した drift 漂流する

the Aleutian islands アリューシャン列島 get off 降りる shelter 住居 Alexander I アレクサンドル一世

Russian emperor ロシア皇帝 invite 招待する hot air balloons 気球 planetarium プラネタリウム allow 許す

(1) Tsudayu たちが訪れた場所を順番どおりに①～⑨に記入しましょう。また、たどった航路を地図に矢印で表しましょう。

START: Ishinomaki

- ① _____
- ② _____
- ③ _____
- ④ _____
- ⑤ _____
- ⑥ _____
- ⑦ _____
- ⑧ _____
- ⑨ _____



2問中

ME First Japanese Travelers Around the World [Read and Think]

Goal まとまりのある英文を読んで、話の概要や要点をつかもう! **【解答例】**

いしびよんは、宮城県のことを調べていると石巻市に関する次の話に興味を持ちました。

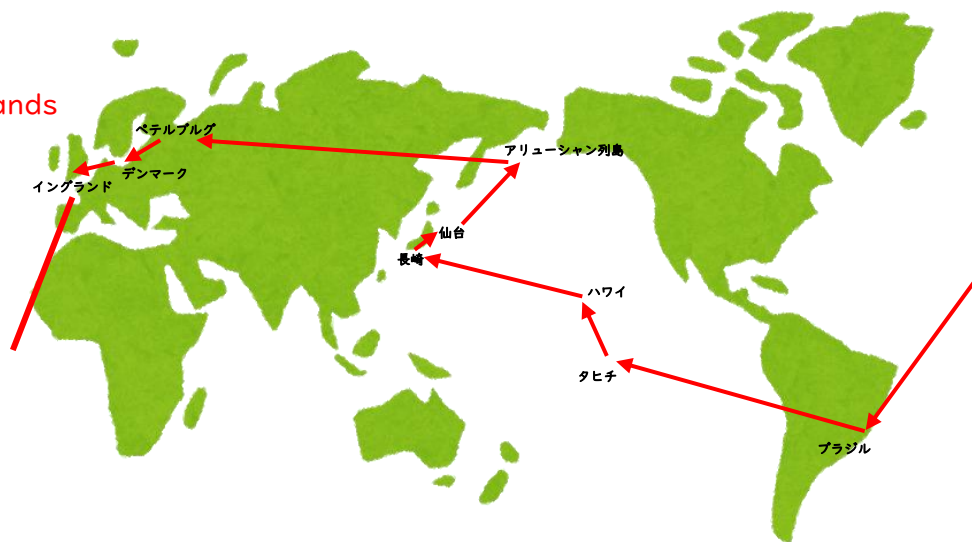
<全文訳例>

16人の乗組員は、1793年に石巻から江戸（東京）に向けて出発した。船は、「若宮丸」と呼ばれていた。それは、江戸で売る1,300の米俵と400の材木を積んでいた。江戸への途中、船は強い雨と風に遭遇した。船はしばらく海を漂った。その後で、1794年にアリューシャン列島に着いた。乗組員が船を下りるとき、とても疲れ、おなかがすいていた。彼らはそこで食べ物と住む場所をお願いした。その島の人々は、彼らにとっても優しくかった。乗組員は、その人々と友達になった。彼らは新しい生活を始めた。彼らはそこに7年間暮らした。しかし、彼らは故郷の仙台を忘れなかった。ある日、ロシア皇帝のアレクサンドルⅠ世は、アリューシャン列島に日本人がいることを知った。彼は10人の乗組員をペテルブルクに招待した。彼らはそこで歓迎され、気球、劇場、プラネタリウムなどの観光に行った。最後の日に、皇帝は彼らにロシアに住むか、仙台に住むか尋ねた。彼らは自分たちの将来について悩んだ。ついに6人の乗組員はロシアに住むことを決め、4人の乗組員は仙台に戻ることを決めた。皇帝は、4人の乗組員が仙台藩に戻ることを許した。4人の乗組員は、ロシアの人々に別れを告げ、ペテルブルグを立ち、デンマーク、イングランド、ブラジル、タヒチ、ハワイを旅した。その後、彼らは長崎に着き、それから仙台に着いた。彼らは11年ぶりに仙台藩に戻った!彼らは世界旅行をした最初の日本人となった。彼らの名前は、津太夫、左平、儀兵衛、多十郎である。

(1) Tsudayu たちが訪れた場所を順番どおりに①～⑨に記入しましょう。また、たどった航路を地図に矢印で表しましょう。

START: Ishinomaki

- ① The Aleutian Islands
- ② St. Petersburg
- ③ Denmark
- ④ England
- ⑤ Brazil
- ⑥ Tahiti
- ⑦ Hawaii
- ⑧ Nagasaki
- ⑨ Sendai



【チャレンジ】 ALTの先生や英語の先生に行ったことのある国について英語で会話をしてみましょう。

(例) You : Hi, I read a very interesting story. It was about the first world travelers from Miyagi. They visited a lot of countries. What countries have you been to?